

Las estadísticas

- El carcinoma hepatocelular explica aproximadamente 84% de todos los cánceres de hígado.
- En los EE.UU., habrá 19.000 casos nuevos del Carcinoma hepatocelular este año. Mundialmente, hay casi 1.000.000 casos nuevos cada año.
- El índice de sobrevivencia de cinco años para pacientes con el carcinoma hepatocelular después de cinco años es 2% - 6%.
- 70% - 95% de pacientes con HCC tienen Una historia de hepatitis B o hepatitis C.
- Más de 1.2 millones de personas en los EE.UU. y 400 millones de personas en el mundo tienen hepatitis B.
- Más de 4 millones de personas en los EE.UU. y 170 millones de personas en el mundo tienen hepatitis C.
- 60% - 80% de personas con HCC también tienen cirrosis del hígado también.

* El alcance de las estadísticas fueran incluidas si las fuentes tenían mucha variedad. Ya que no existe mucha investigación sobre HCC, la mayoría de las estadísticas son basadas en una población muy pequeña.

¿Qué puedo hacer si tengo HCC?

- Discute con el médico las ventajas, las desventajas y los efectos secundarios de las opciones de tratamiento disponible.
- Pregúntale al médico sobre la posibilidad de las terapias experimentales y la elegibilidad de participar en los ensayos clínicos.
- Visita www.bluefaery.org para más información y fuentes útiles.



Blue Faery: La asociación del cáncer de hígado de Adrienne Wilson

es una organización sin ánimo de lucro cuya misión es prevenir, tratar, y curar el cáncer primario de hígado, específicamente Carcinoma Hepatocelular (HCC), para la investigación, la educación y el apoyo.

www.bluefaery.org

Las fuentes:

El Instituto Nacional del Cáncer (NCI), La Organización Mundial de Salud (WHO), La Fundación de la Hepatitis B, American Joint Committee on Cancer, Los Centros para el Control y la Prevención de Enfermedades, y La Clínica Mayo

Este folleto no debe sustituir la atención profesional de un médico.

Blue Faery: The Adrienne Wilson Liver Cancer Association
1135 N. Valley St., Burbano, CA 91505.

© 2007 All rights reserved.

Lo que Usted necesita saber sobre
**CÁNCER PRIMARIO
DEL HÍGADO**
(Carcinoma Hepatocelular)



Blue Faery
The Adrienne Wilson Liver Cancer Association

¿Qué es el carcinoma hepatocelular?

El carcinoma hepatocelular es el cuarto cáncer más común en todo el mundo. También se llama HCC, Cáncer del hígado, cáncer hepático, carcinoma primario de las células del hígado, tumor del hígado. HCC es un tipo de cáncer que viene de los hepatocitos, la célula más común en el hígado.

¿Qué causa HCC?

Nadie sabe la causa de HCC, pero los factores que contribuyen incluye la hepatitis viral (especialmente hepatitis B y C), cirrosis, hemocromatosis, y algunas toxinas (especialmente alfa-toxinas) que existen en la comida en algunas partes de África y Asia.

¿Cuales son los síntomas de HCC?

Las síntomas de HCC incluyen el dolor o sensibilidad abdominal (particularmente en el cuadrante derecho superior), el abdomen agrandado, el dolor en el hombro derecho, inflamación del abdomen, una reducción del apetito, la náusea, el adelgazo inexplicado, y fiebres inexplicadas. Ictericia y la hinchazón de las piernas pueden acompañar los cánceres de hígado más avanzados. Muchas pacientes que tiene HCC no desarrollan los síntomas hasta las fases avanzadas del tumor.

¿Cómo se diagnostica HCC?

- Una examinación médica que muestra un hígado agrandado y sensible.
- El escáner TC revela un tumor en el hígado.
- El escáner del hígado indica una anomalía.
- Un examen de la función del hígado indica que las enzimas del hígado son elevadas.
- Los niveles elevadas de Alpha-Feto proteína.
- Una biopsia de hígado muestra HCC.

¿Cuáles son las fases de HCC?

Fase I: El tumor es cualquier tamaño pero no invade las vasijas de sangre.

Fase II: Hay un solo tumor (cualquier tamaño) que no invade las vasijas de sangre, o hay varios tumores, y el diámetro de todos es menos de 5 centímetros.

Fase IIIA: Hay varios tumores, y por lo menos uno tiene un diámetro más de 5 centímetros, o un tumor invade una vasija mayor de sangre de hígado (la vena portal o la arteria hepática)

Fase IIIB: Un tumor invade un órgano cercano (pero no la vesícula biliar) o un tumor ha penetrado el forro del hígado.

Fase IIIC: El cáncer ha invadido los ganglios linfáticos cercanos. (Los tumores pueden ser cualquier tamaño o número).

Fase IV: El cáncer ha propagado a otras partes del cuerpo, por ejemplo los pulmones, los huesos, etcétera. (Los tumores pueden ser cualquier número o tamaño, y hay una posibilidad que los ganglios linfáticos cercanos sean afectados)

¿Cuales son las opciones para tratamiento?

El trasplante del hígado es una cirugía donde un donante provee un hígado nuevo o un hígado parcial para sustituir un hígado infectado en otro. Los médicos recomiendan este procedimiento complicado usualmente para los pacientes de fase I. Los tumores pueden aparecer nuevamente en el hígado.

La cirugía de resección es la eliminación de tejido dañado o porciones enteros del hígado. Muchos pacientes no son candidatos para la resección. Para el cáncer primario del hígado, el cáncer no puede estar en otra parte del cuerpo.

La ablación por radiofrecuencia es un procedimiento que destruye los tumores de hígado menos de 4 centímetros por la calificación de los tumores hasta 80 a 100 grados Celsius utilizando una aguja y corriente eléctrica.

La quimioembolización es un tratamiento donde las drogas de quimioterapia son administradas al tumor por una vasija de sangre llamada arteria hepática. Este procedimiento usualmente es beneficioso en las pacientes que tienen tumores solamente en el hígado. La quimioembolización, también, puede disminuir el tamaño de los tumores para luego poder hacer posible la opción de la cirugía.

La criocirugía consiste en congelación del tejido de tumor utilizando nitrógeno líquido. Se usa con frecuencia cuando no se puede eliminar el tumor durante la cirugía.

La inyección de etanol en las células de tumor secándolas. La inyección se usa con frecuencia cuando no se puede eliminar el tumor durante la cirugía. La inyección de etanol es más útil con los tumores más pequeños.

La quimioterapia es un tratamiento diseñado a para la producción de las células de cáncer utilizando una variedad de poderosos químicos. La quimioterapia interrumpe el ciclo de vida de las células y para el crecimiento de las células. Estas drogas tienen efectos secundarios y puede encoger el tumor hasta veinte por ciento.

La inmunoterapia utiliza las defensas naturales del cuerpo para luchar contra el cáncer. Esta clase de tratamiento se usa corrientemente in los ensayos clínicos.

*Indica un tratamiento que tiene un diseño a proveer el alivio pero no es una cura. Debe Ud. habla con el médico sobre las ventajas y las desventajas de cualquier tratamiento para HCC, porque todavía no hay una cura para esta enfermedad.